

**Vyjádření školitele Mgr. et MgA. Evy Navrátilové k průběhu studia a k disertační práci *Towards the Sound of Literature: Examining the Inherent Voice of Literary Works*, předkládané v roce 2024 na Ústavu české literatury a komparatistiky FF UK v rámci studijního programu Obecná a srovnávací literatura (komparatistika)**

**I. Celkové zhodnocení disertační práce**

Disertační práce představuje komplexní a podnětnou analýzu otázky zvukovosti v literatuře. Jde o téma, které si autorka sama objevila a stanovila; o téma, jemuž v českém prostředí v aplikaci mimo oblast poezie a recitace nebyla dosud věnována soustavnější pozornost; o téma, jehož řešení navazuje na izolované dílčí práce, které na dané téma existují především v anglofonní produkci, a vůči nimž autorka zaujímá dialogickou pozici, kdy je schopná určité podněty rozvíjet a jiné sama objevovat a formulovat.

Práce je psaná anglicky (a je psána velice dobrou angličtinou), což dává smysl vůči výše načrtnutému kontextu: v českém prostředí, v němž by naratology bylo možné spočítat na prstech obou rukou, nikdy nevznikne dialogická debata, kdy by se tomuto tématu věnovalo z různých úhlů hned několik naratologických týmů či produktivních myslitelů-jedinců. Proto jazyk práce obrací téma zpět do mezinárodního kontextu, z něhož vyšly výchozí podněty. Do daného širšího rámce podněty práce zapadají i z důvodu, že ani širší a pozoruhodně podnětná oblast „sound studies“ u nás dosud výrazněji nezakotvila. V tomto ohledu lze spatřovat budoucí diseminaci práce i směrem k českému kontextu: některé části, ať už formou izolovaných kapitol, či koncentrovaných výtahů z větších celků, by stálo za to publikovat i v češtině.

**II. Hodnocení celého doktorského studia**

V plynulém a zacíleném studiu Evy Navrátilové lze jako jedinou oblast, kterou se nepodařilo zcela rozvinout a realizovat, vidět právě v dosavadní publikační činnosti. Ucelená studie byla v angličtině ("Hearing the Unspoken: Dialogue Novels in the Context of Audio Reading") nabídnuta několika oborově prestižním mezinárodním časopisům, dosud se ale z různorodých důvodů nedočkala zveřejnění. Eva Navrátilová tak během doktorského studia vykazuje pouze publikaci "Beat nahlas, být slyšet. Beatnická poezie a performance". In: *Na hranicích podobnosti: česká poezie po roce 1945 v komparativní perspektivě*. Ed. by Eliška Härtelová, Josef Hrdlička. Praha: Univerzita Karlova. 2023. Nicméně tuto slabší publikační aktivitu dorovnává jinými odbornými aktivitami: účast na prestižní doktorandské konferenci v Telči, spoluorganizace konference *Na hranicích podobnosti. Česká poválečná poezie v komparativní perspektivě* včetně referátu a opakované vedení tematického workshopu na festivalu *Den poezie*; výuka povinně volitelných seminářů na ÚČL FF UK (2020-2022) a na KČL PedF UK (od r. 2022) a celá řada aktivit souvisejících s rozhlasem a tvorbou audioknih. Ocenit je třeba i realizaci půlročního zahraničního pobytu na The University of Manchester (stipendium od Anglo-Czech Educational Fund), a to dokonce v nepříznivých covidových dobách.

Z mého pohledu jakožto školitele splnilo doktorské studium Evy Navrátilové svůj cíl a účel. Vyprofilovalo odborníci na dosud zanedbanou oblast, která má zároveň silně interdisciplinární potenciál (v duchu zmíněného širokého konceptu *sound studies*). A vyprodukovalo podnětný text disertační práce, který produktivně řeší nové otázky, jež se pro oblast naratologie i teorie literatury obecně jeví jako aktuální a podnětné. Lze jen doufat, že vytyčená cesta povede k dalšímu bádání v oblasti zvukovosti literatury.

### **III. Závěr**

Práci tak, jak byla odevzdána, doporučuji k obhajobě.

Předběžně klasifikuji předloženou disertační práci jako *prospěla*.

3. 6. 2024

Prof. PhDr. Petr Bílek, CSc.